|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| A black background with a black square  Description automatically generated with medium confidence | unep-2017-ru-blk-sm2 | CBD/NP/MOP/DEC/5/2 |

|  |  |
| --- | --- |
|  | Distr.: General  1 November 2024  Russian  Original: English |

|  |  |
| --- | --- |
| Конференция Сторон Конвенции  о биологическом разнообразии,  выступающая в качестве совещания  Сторон Нагойского протокола регулирования  доступа к генетическим ресурсам и совместного  использования на справедливой и равной  основе выгод от их применения  Пятое совещание  Кали, Колумбия, 21 октября – 1 ноября 2024 года  Пункт 7 повестки дня  Механизм финансирования и финансовые ресурсы |  |

Решение, принятое Конференцией Сторон Конвенции о биологическом разнообразии, выступающей в качестве совещания Сторон Нагойского протокола регулирования доступа к генетическим ресурсам и совместного использования на справедливой и равной основе выгод от их применения, 1 ноября 2024 года

NP-5/2. Механизм финансирования и финансовые ресурсы

*Конференция Сторон, выступающая в качестве совещания Сторон Нагойского протокола*,

*принимая к сведению* доклад Совета Глобального экологического фонда 16-му совещанию Конференции Сторон Конвенции о биологическом разнообразии[[1]](#footnote-2),[[2]](#footnote-3) и доклад о шестом обзоре эффективности механизма финансирования Конвенции и протоколов к ней[[3]](#footnote-4),

*приветствуя* создание и введение в действие Фонда Глобальной рамочной программы в области биоразнообразия и его программные направления, которые включают область действия по поддержке осуществления Нагойского протокола регулирования доступа к генетическим ресурсам и совместного использования на справедливой и равной основе выгод от их применения[[4]](#footnote-5),

*с удовлетворением отмечая* проекты в поддержку осуществления Нагойского протокола, утвержденные в восьмой период пополнения Целевого фонда Глобального экологического фонда и в рамках Фонда Глобальной рамочной программы в области биоразнообразия,

*отмечая однако с обеспокоенностью* ограниченное число проектов, утвержденных в поддержку осуществления Нагойского протокола в течение восьмого периода пополнения Целевого фонда Глобального экологического фонда,

1. *приветствует* пересмотренную стратегию мобилизации ресурсов на период 2025-2030 годов[[5]](#footnote-6) для Куньминско-Монреальской глобальной рамочной программы в области биоразнообразия[[6]](#footnote-7) и отмечает ее актуальность для мобилизации ресурсов в поддержку осуществления Нагойского протокола регулирования доступа к генетическим ресурсам и совместного использования на справедливой и равной основе выгод от их применения;

2. *призывает* Стороны обеспечить надлежащее отражение их национальных потребностей в финансировании и приоритетов для осуществления Нагойского протокола и выполнения цели C и задачи 13 Рамочной программы в их национальных планах по финансированию биоразнообразия;

3. *рекомендует* Конференции Сторон Конвенции в процессе принятия ее руководящих указаний Глобальному экологическому фонду в отношении оказания поддержки осуществлению Нагойского протокола включить в них следующие рекомендации Глобальному экологическому фонду:

(a) своевременно выделять средства для оказания поддержки Сторонам, имеющим право на получение помощи, в подготовке и представлении их первых национальных докладов в рамках Нагойского протокола;

(b) укрепить финансирование, направленное на оказание поддержки Сторонам, имеющим право на получение помощи, в осуществлении Протокола;

(c) оказывать поддержку Сторонам, имеющим право на получение помощи, в осуществлении плана действий по созданию и развитию потенциала для Нагойского протокола[[7]](#footnote-8);

(d) продолжать оказывать поддержку Сторонам, имеющим право на получение помощи, в проведении мероприятий в следующих областях:

(i) определение конкретных приоритетов для дальнейшего создания и развития потенциала в поддержку осуществления Нагойского протокола[[8]](#footnote-9);

(ii) интеграция и учет вопросов регулирования доступа и совместного использования выгод от применения генетических ресурсов и традиционных знаний, связанных с генетическими ресурсами, в мерах политики и мероприятиях, касающихся биоразнообразия и устойчивого развития;

(iii) развитие долгосрочного институционального потенциала в области управления, мониторинга и оценки национальных механизмов регулирования доступа к генетическим ресурсам и совместного использования выгод;

(e) изучить варианты оказания поддержки осуществлению Нагойского протокола, чтобы позволить Глобальному экологическому фонду наиболее эффективно выполнять свои обязанности по управлению механизмом финансирования Протокола в периоды между совещаниями и на постоянной основе, и представить доклад по этим вопросам Конференции Сторон Конвенции на ее 17-м совещании;

4. *также рекомендует* Конференции Сторон Конвенции включить перечисленные выше в подпунктах 3 (c) и (d) элементы в ориентированную на конкретные результаты четырехлетнюю структуру определения программных приоритетов в области биоразнообразия на девятый период пополнения Целевого фонда Глобального экологического фонда (июль 2026 года – июнь 2030 года);

5*. призывает* Стороны, имеющие право на получение помощи, отдавать должный приоритет проектам по регулированию доступа к генетическим ресурсам и совместному использованию выгод при составлении программ страновых ассигнований на восьмое пополнение в рамках Системы прозрачного распределения ресурсов, используя условные ассигнования на осуществление Нагойского протокола, имеющиеся в программных направлениях восьмого пополнения Целевого фонда Глобального экологического фонда, принимая во внимание результаты шестого четырехлетнего обзора эффективности механизма финансирования;

6. *призывает* Стороны включать приоритеты коренных народов и местных общин в свои предложения по финансированию из Глобального экологического фонда, включая Фонд глобальной рамочной программы в области биоразнообразия, с тем чтобы поддержка в области создания и развития потенциала распространялась на коренные народы и местные общины.

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

1. Сборник договоров Организации Объединенных Наций, том 1760, № 30619. [↑](#footnote-ref-2)
2. [CBD/COP/16/8/Rev.1](https://www.cbd.int/documents/CBD/COP/16/8/REV1). [↑](#footnote-ref-3)
3. [CBD/COP/16/7](https://www.cbd.int/documents/CBD/COP/16/7). См. также CBD/COP/16/INF/25. [↑](#footnote-ref-4)
4. Сборник договоров Организации Объединенных Наций, том 3008, № 30619. [↑](#footnote-ref-5)
5. Решение 16/34, приложение I. [↑](#footnote-ref-6)
6. Решение 15/4, приложение. [↑](#footnote-ref-7)
7. Решение NP-5/3, приложение. [↑](#footnote-ref-8)
8. Решение NP-4/7 A, приложение. [↑](#footnote-ref-9)